



Models:

RDF30 - RDF36 - RDF48

DUAL FUEL RANGES

REGENT SERIES

Installation manual

Contents:

- 3 - Electrical & Gas requirements**
- 5 - Clearance Dimensions models 30", 36", 48"**
- 7 - Connecting Gas & Electric**
- 16 - Moving, Handling**
- 17 - Installation/Door removal**
- 18 - Leg Installation/Adjustments/Alignment**
- 19 - Anti-tip Device Installation**
- 21 - Electric diagram 30"**
- 22 - Electric diagram 36"**
- 23 - Electric diagram 48"**
- 24 - Manuel et d'installation**

Warning and Important Safety Instructions appearing in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. Common sense, caution, and care must be exercised when installing, maintaining, or operating the appliance.

Electrical & Gas Requirements

Electrical Requirements

- * **DO NOT** remove permanently affixed labels, warnings, or plates from product. This may void the warranty.
- * **All local and national codes and ordinances must be observed. Installation must conform with local codes or in the absence of codes, the NFPA54 American national code.**
- * **The installer must leave these instructions with the consumer who should retain for local inspector's use and for future reference.**

In Canada: Installation must be in accordance with the current CAN/CGA B149.1 & 2 Gas Installation codes and/or local codes.

Electrical installation must be in accordance with the current CSA C22.1 Canadian Electrical Codes Part and/or local codes.

All safety messages will identify the hazard, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

GFCI - Ground Fault Circuit Interrupter: GFCI be used if required by NFPA-70 (National Electric Code), federal/state/local laws, or local ordinances.

The GFCI breaker is required if the receptacle is within 6 feet of the sink, it must also be GFCI protected even if the receptacle is located behind the range.

AEG will Not warranty any problems resulting from GFCI outlets which are not installed properly or do not meet the requirements below.

If the use of a GFCI is required it should be:

- * **On a dedicated circuit (no other receptacles, switches or loads in the circuit). Rated for Class A (5 mA +/- 1mA trip current) as per UL 943 standard.**

Check your national and local codes regarding this unit. The appliance, when installed, must be electrically grounded in accordance with local codes or, in the absence of local codes, with the National Electrical Code, NFPA 70 or the Canadian Electric Code, CSA C22.1-02. This range requires 120/240VAC/60 Hz.

**WARNING**

**ELECTRICAL SHOCK HAZARD**

To avoid the risk of electrical shock, personal injury or death; verify electrical power is turned off at the breaker box and gas supply is turned off until the range is installed and ready to operate, installation by an authorized installer only.

**WARNING**

**ELECTRICAL GROUNDING INSTRUCTIONS**

This appliance is equipped with a four-prong grounding plug for your protection against shock hazard and should be plugged directly into a properly grounded receptacle. Do not cut or remove the grounding prong from this plug.

Gas Connection

The appliance and its individual shut-off valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of that system at test pressures in excess of 1/2 psi (3.5 kPa).

The installation must conform with local codes or, in the absence of local codes, with the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 or, in Canada, the Natural Gas and Propane Installation Code, CSA B149.1.

The gas supply (service) line must be the same size or greater than the inlet line of the appliance. This range uses a 1/2" (1.3 cm) IDNPT (Sch40) inlet. Sealant on all pipe joints must be resistive to NG gas.

The range is designed specifically for natural gas or liquid propane (LP) gas. Before beginning installation verify that the model is compatible with the intended gas supply.

Manual shut-off valve:

The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shut-off valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 psi (3.5 kPa).

This installer-supplied valve must be installed in the gas service line before the appliance in the gas stream and in a location where it can be reached quickly in the event of an emergency. Any opening behind the range shall be sealed.

IMPORTANT: Any conversion required must be performed by your dealer or a qualified licensed plumber or gas service company.

Please provide the service person with this manual before work begins.

Clearance Dimensions models 30", 36", 48"

This range may be installed directly adjacent to existing 36" (91.4 cm) high base cabinets.

IMPORTANT: The side trim MUST be 3/8" (0.95 cm) above the adjacent base cabinet countertop. This can be accomplished by raising the unit adjusting the legs.

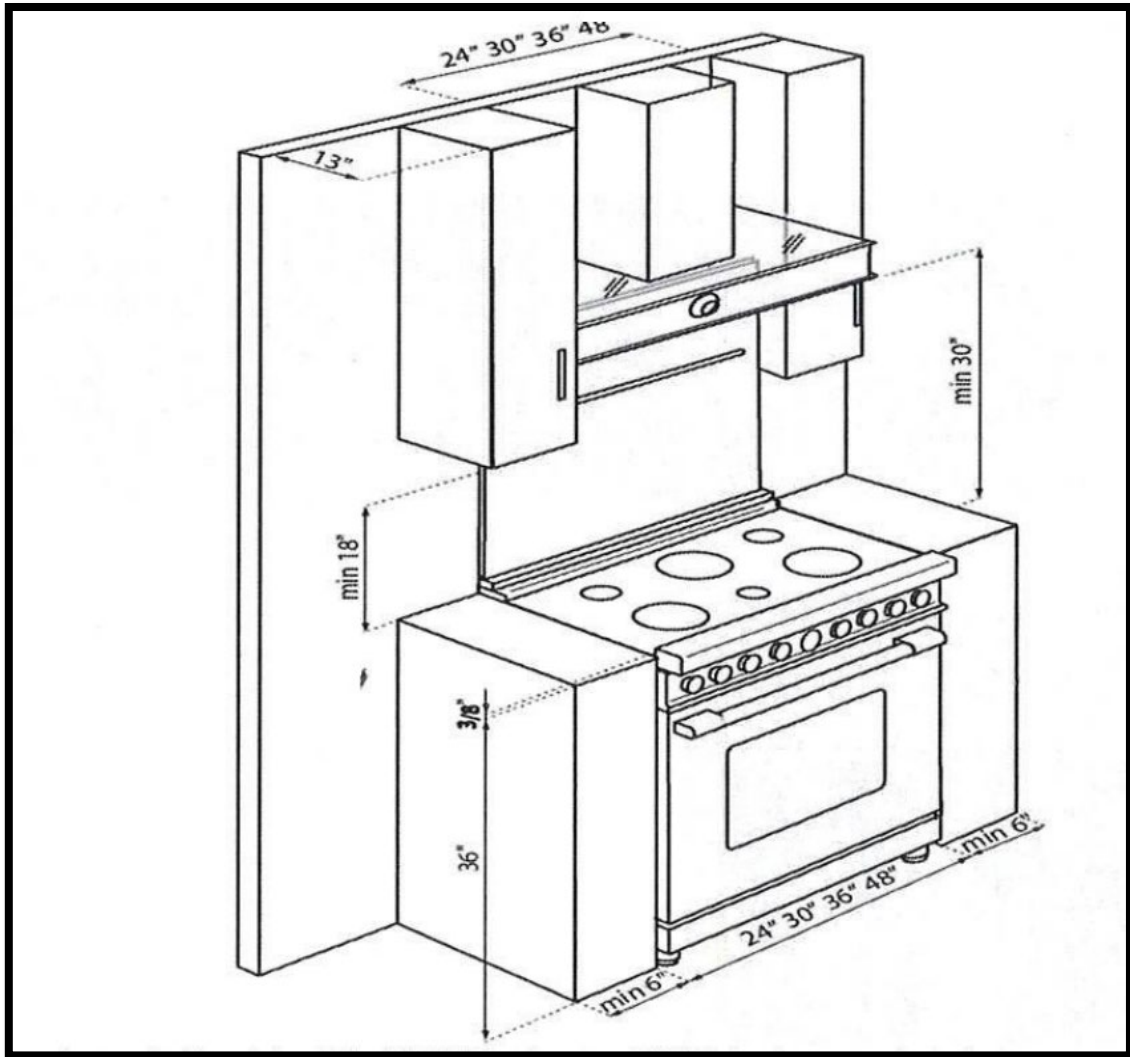
The range CANNOT be installed directly adjacent to sidewalls, tall cabinets, tall appliances, or other side vertical surfaces above 36" (91.4 cm) high.

There must be a minimum of 6" (15.2 cm) side clearance from the range to such combustible surfaces above the 36" (91.4 cm) counter height.

Within the 6" (15.2 cm) side clearance to combustible vertical surfaces above 36" (91.4 cm), the maximum wall cabinet depth must be 13" (33.0 cm) and wall cabinets within this 6" (15.2 cm) side clearance must be 18" (45.7cm) above the 36" (91.4 cm) high countertop.

Wall cabinets above the range must be a minimum of 42" (106.7 cm) above the range cooking surface for the full width of the range. This minimum height required does not apply if a range hood is installed over the cooking surface.

Note: If a range hood is installed, wall cabinets above the range have a different minimum clearance height.



The bottom of a standard hood should be 30" (76.2 cm) min. to 36" (91.4 cm) max to above the countertop. This would typically result in the bottom of the hood being 66" (167.6 cm) to 72" (182.9 cm) above the floor. Refer to the range hood installation instructions for additional information. These dimensions provide for safe and efficient operation of the hood.

Important: There must be a minimum of 6" (15.2 cm) clearance from rear of range to a combustible wall. Clearances from non-combustible materials are not part of the ANZI Z21 scope and are not certified by CSA.

Connecting Gas & Electric

**DANGER**

**GAS LEAK HAZARD**

To avoid risk of personal injury or death; leak testing of the appliance must be conducted according to the manufacturer's instructions. Before placing appliance in operation, always check for gas leaks with soapy water solution.

DO NOT USE AN OPEN FLAME TO CHECK FOR GAS LEAKS.

Connect gas and electrical

Before placing appliance in operation, always check for gas leaks.

This must be performed by your dealer, a qualified licensed plumber, or gas service company.



General Electric Information

All models are equipped with a power cord UL listed for Canada and US

Plug type: NEMA configuration 14-50P

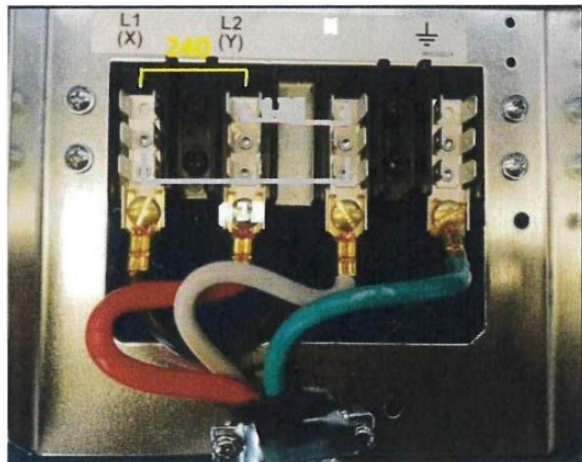
Range Cord: UL listed for Canada and US, type SRDT / DRT (round)

Rating: AWG 6/2+ AWG 8/2, 50A 125/250V.

Note: Provided with a metal strain relief device to be secured by screws to the rear steel sheet panel of the appliance, leads are terminated with fork type crimped terminal to be connected to the supply terminal block.

IMPORTANT: The wires in the mains lead are colored and correspond to the following

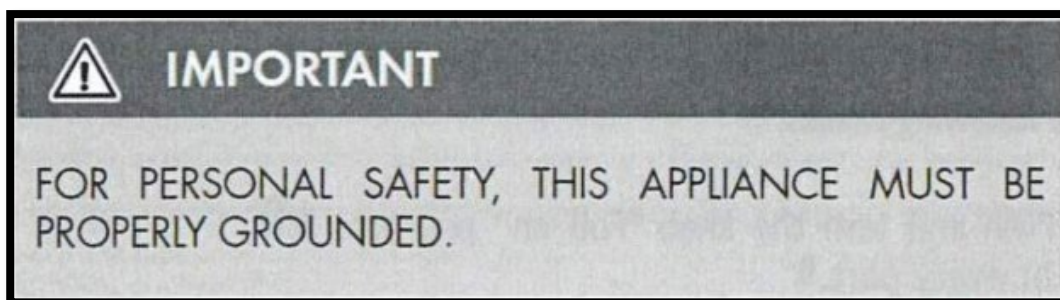
L1 (phase 1) = BLACK
L2 (phase 2) = RED
N (neutral) = WHITE
 (Ground) = GREEN



This appliance must be supplied with the proper voltage and frequency and connected to an individual, properly grounded branch circuit, protected by a circuit breaker or fuse having the amperage noted on the rating plate. We recommend you have the electrical wiring and hookup of your appliance connected by a qualified electrician.

After installation, have the electrician show you where your main appliance disconnect is located. Check with your local utilities for electrical codes which apply in your area. Failure to wire your range according to governing codes could result in a hazardous condition.

In Canada your appliance must be wired and fused to meet the requirements of the Canadian Electrical Code.



The power cord of this appliance is equipped with a 4-prong (grounding) plug which must be used with a properly grounded 4-hole outlet with a standard 120/240V, 60 cycle AC household current. If you do not have a 4-hole grounded outlet, have a qualified electrician change your old one.



WARNING

- If cold water pipe is interrupted by plastic, non metallic gaskets, union connections or other insulating materials, DO NOT use for grounding.
- DO NOT ground to a gas pipe.
- DO NOT have a fuse in the NEUTRAL or GROUNDING circuit. A fuse in the NEUTRAL or GROUNDING circuit could result in an electrical shock.
- Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the appliance is properly grounded.
- Failure to follow these instructions could result in serious injury or death.



CAUTION

Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in the manual. All other servicing should be done by a qualified technician. This may reduce the risk of personal injury and damage to the appliance. Never modify or alter the construction of the appliance by removing panels, wire covers, screws, or any other part of the product.

Pressure Regulator

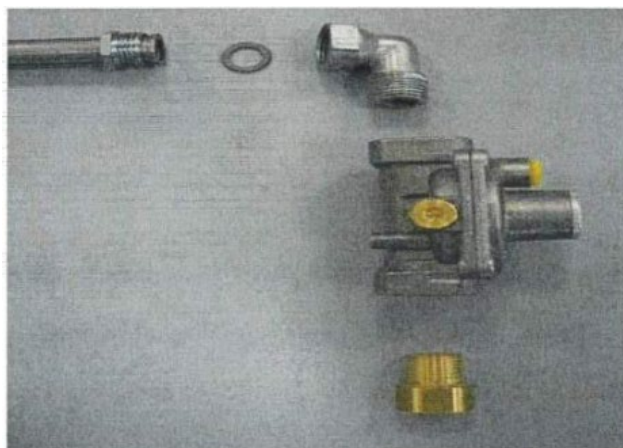
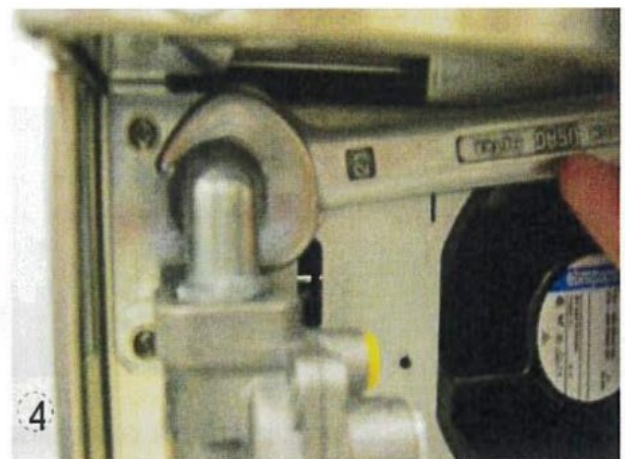
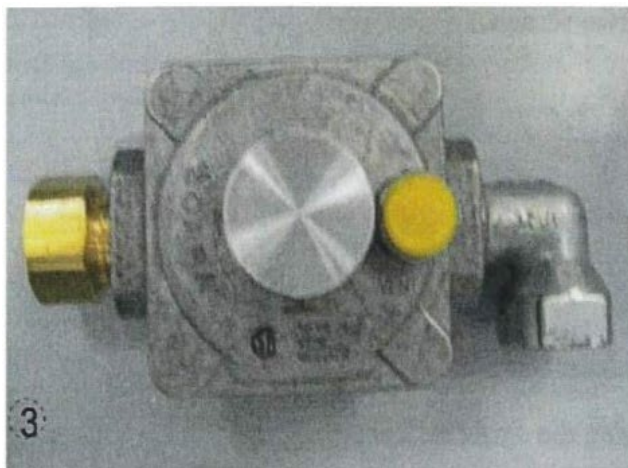
- * **All ranges have a pressure regulator on the incoming service line for safe and efficient operation, since service pressure may fluctuate with local demand. External regulators are not required on this range since a regulator is supplied with each unit. Under no condition by-pass this regulator.**
- * **Manifold pressure should be checked with a manometer, natural gas requires 4.0" W.C.P. and LP gas requires 11.0" W.C.P.**
Incoming line pressure upstream from the regulator must be 1" W.C.P. higher than the manifold pressure in order to check the regulator. The regulator used on this range can withstand a maximum input pressure of 1/2" PSI (14.0" W.C.P.). If the line pressure is in excess of that amount, a step down regulator will be required.
- * **Maximum inlet pressure is 10.5" W.C.P. for Natural Gas and 13" W.C.P. for Propane Gas.**

TO INSTALL PRESSURE REGULATOR - *For licensed gas technicians only*

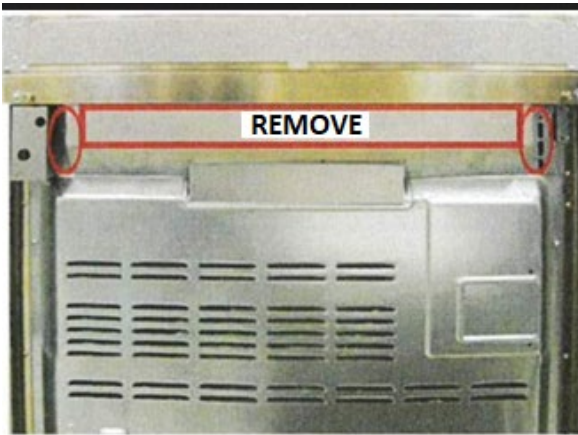
1 - Remove the 2 covers on the back by unscrewing the 3 screws indicated at step 1 and 2.

2 - Take from the packaging the parts shown in the picture below to assemble the pressure regulator.

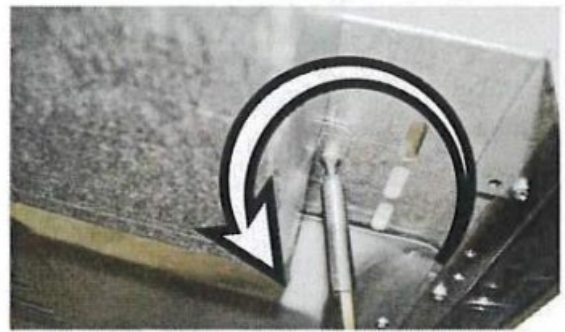
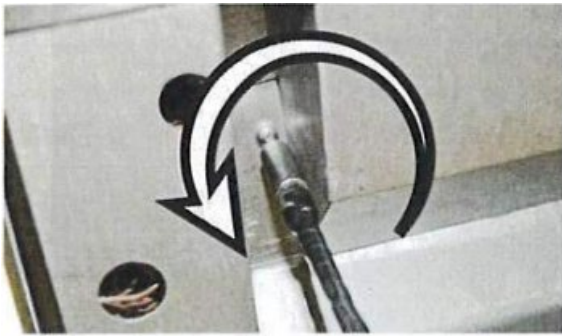
3 - Screw the assembled pressure regulator on the range like shown on picture below. Pay attention to the vertical alignment of the same pressure regulator.



To perform the following operation it is necessary to have easy access to the back of the range while performing this please note that the range must not be connected to the power and or gas line.



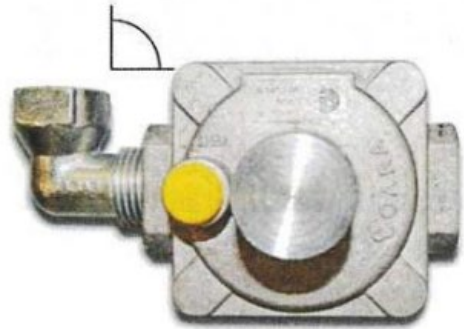
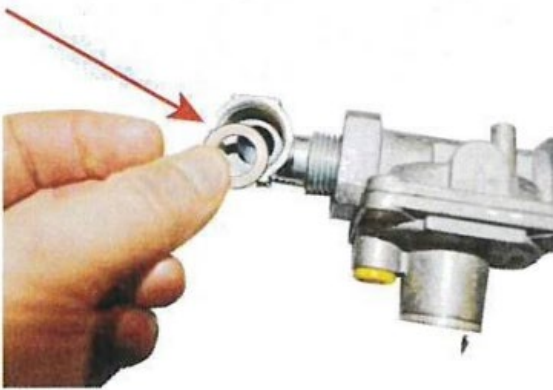
1 - Remove the main back cover unscrewing the two screws.



2 - Remove the gas regulator back cover unscrewing the single screws.

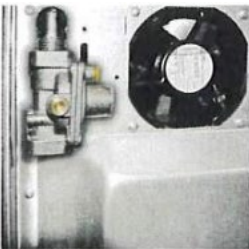


3 - Fit the elbow on the regulator. Put the gasket in the elbow.



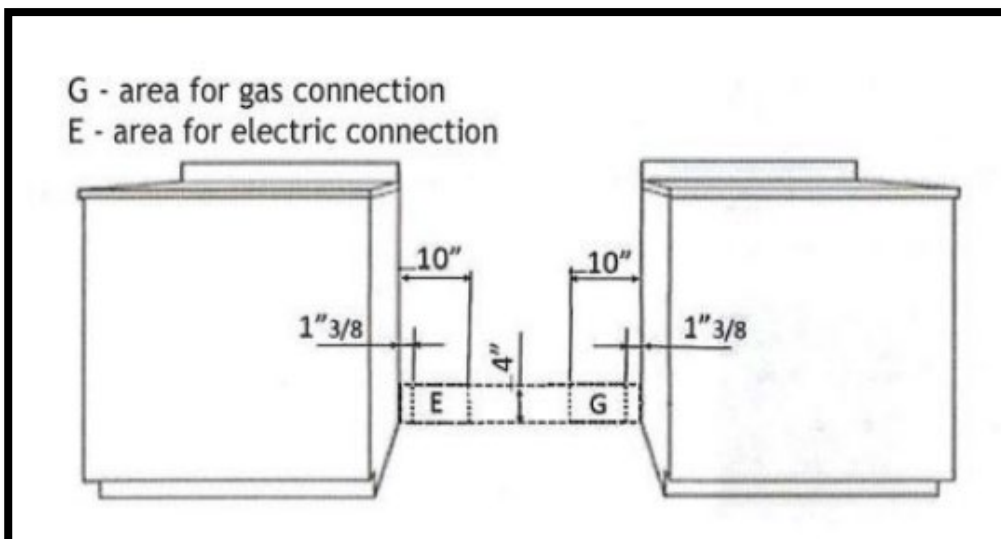
4 - Connect the regulator to the manifold and re-install the main back cover.

5 - Re-install the gas regulator backcover and fix it with two screws.



Flexible Connections:

If the unit is to be installed with flexible couplings and/or quick-disconnect fittings, the installer must use a heavy-duty AGA design-certified flexible connector or at least 1/2" (13 cm) ID NPT (with suitable strain reliefs) in compliance with ANSI Z21.41 and Z21.69



In Canada: CAN 1-6, 10-88 metal connectors for gas appliances and CAN 1-6.9 M79 quick disconnect devices for use with gas fuel.

GAS CONVERSION WARNING! (From Natural Gas to LPG)

Before carrying out this operation, disconnect the appliance from gas and electricity. Gas conversion shall be conducted by a factory-trained professional.

Call the customer service hotline to identify a factory-trained professional near your home.

The gas conversion procedure for this range includes

- 1. Pressure regulator**
- 2. Surface burners**
- 3. Adjustment of minimum setting.**

The conversion is not completed if all steps have not been concluded properly.

Before performing the gas conversion, locate the package containing the replacement LPG nozzle shipped with every range.

IMPORTANT:

Each nozzle has a number indicating its flow diameter printed on the body.

Consult the table on Specifications Technical data paragraph for matching nozzles to burners. Save the nozzles removed from the range for future use.

To convert the regulator for use with liquid propane LP gas

STEP 1: PRESSURE REGULATOR

The pressure regulator supplied with the appliance is a convertible type pressure regulator for use with Natural Gas at a nominal outlet pressure of 4" w.c. or LP gas at a nominal outlet pressure of 11" w.c. and it is pre-set from the factory to operate with one of these gas pressures as indicated in the labels affixed on the appliance, package and manual booklet.

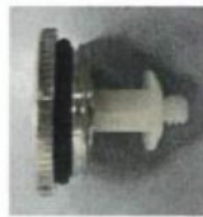
To convert the regulator for use with liquid propane LP gas

- * Unscrew by hand the upper cap of the regulator, remove the white plastic attachment from the cap, reverse its direction and screw it again firmly against the cap. The white plastic attachment must be turned as follows for NATURAL GAS and reversed for LP Gas.**

NATURAL GAS



LP/PROPANE GAS



- * **Screw clockwise by hand the metal cap in the original position on the regulator.**

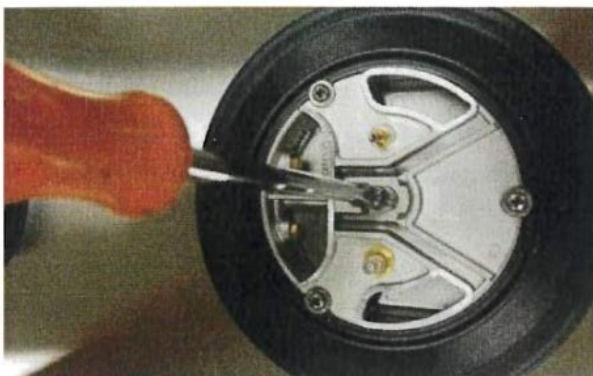


STEP 2: SURFACE BURNERS

To replace the nozzles of the surface burners lift up the burners and unscrew the nozzles shipped with the range using a 7 mm (socket wrench).

Replace nozzles using the conversion set supplied with the range or by an AEG authorized parts warehouse, Euro-Parts. Each nozzle has a number indicating its flow diameter printed on the body.

Consult the table on specifications technical data for matching nozzles to burners.



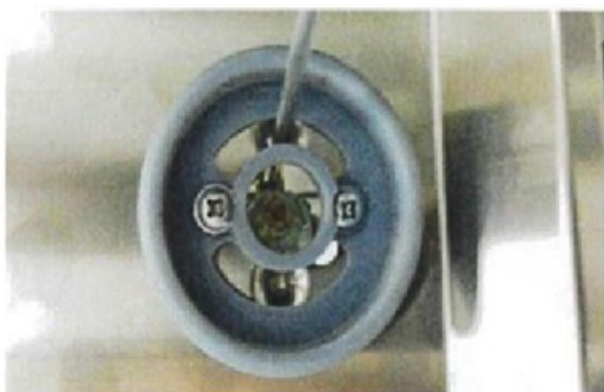


STEP 3: MINIMUM FLAME ADJUSTMENT

WARNING! These adjustments should be made only for use of the appliance with natural gas. For use with liquid propane gas, By-pass screw must be fully turned in a clockwise direction.

SURFACE BURNERS

- 1. Light one burner at a time and set the knob to the MINIMUM Position (small flame).**
- 2. Remove the knob.**
- 3. The range is equipped with a safety valve. Using a small size slotted screwdriver, locate the By-pass screw valve on the valve body and turn it to the right or left until the burner flame is adjusted to desired minimum.**
- 4. Make sure that the flame does not go out when switching quickly from the MAXIMUM to the MINIMUM position.**



For surface hob burners

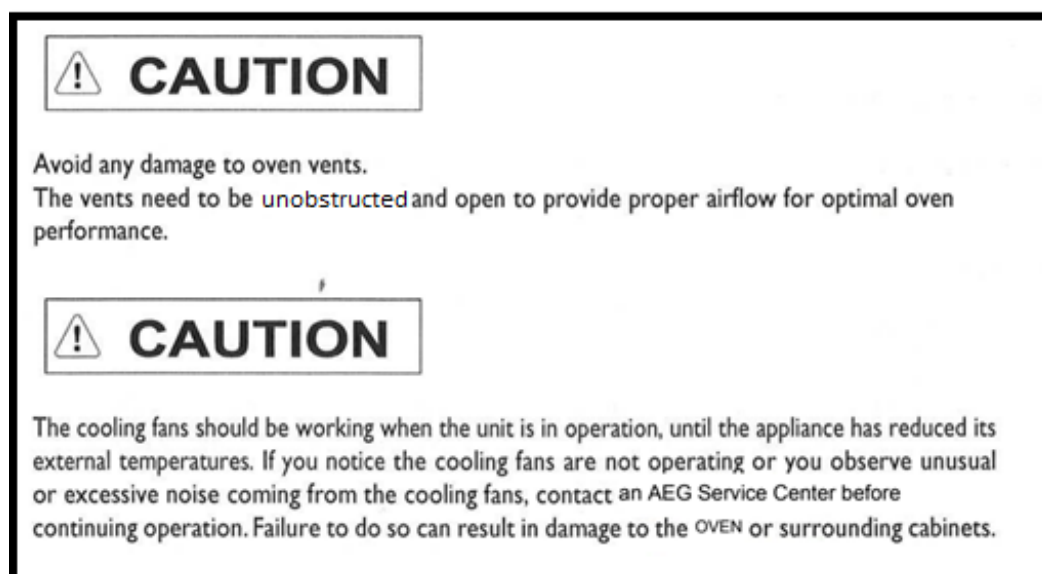


For simmer burners , on the tap on the right

READ AND FOLLOW ALL WARNING AND CAUTION INFORMATION WHEN INSTALLING THIS APPLIANCE

*** All openings in the wall behind the appliance and in the floor under the appliance must be sealed.**

*** Do not obstruct the flow of combustion and air ventilation.**



Moving, Handling and Unpacking

Remove and discard all packing materials, including cardboard and tape on the outside and inside of the range. Remove the burner grates and styrofoam off the top cooking surface. Be sure to remove the burner caps packaged in styrofoam below the burner grates.

Do not discard the anti-tip metal bracket supplied with the range. This is the anti-tip device and must be installed with the unit. Refer to "Anti-tip Device Installation" section.

Some stainless steel parts may have a plastic protective wrap which must be peeled off. The interior should be washed thoroughly with hot soapy water to remove film residues and any dust or debris before being used, then rinsed and wiped dry. Solutions stronger than soap and water are rarely needed.

Installation/Door Removal

*** DO NOT use the handle or oven door to lift the oven.**

*** DO NOT lift or carry the door by the handle.**

Door Removal

1. Open the door completely. Place the pins supplied, into the holes on each hinge. For personal safety ONLY use Pins supplied with unit.



2. Grasp the door as indicated in the photos below and turn up until you feel the block.

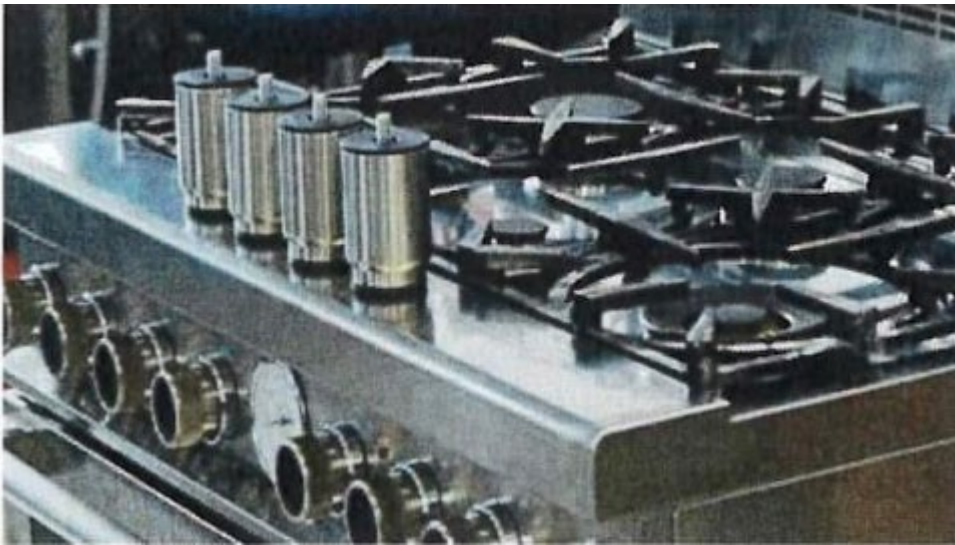


3. Lift the door up and remove.

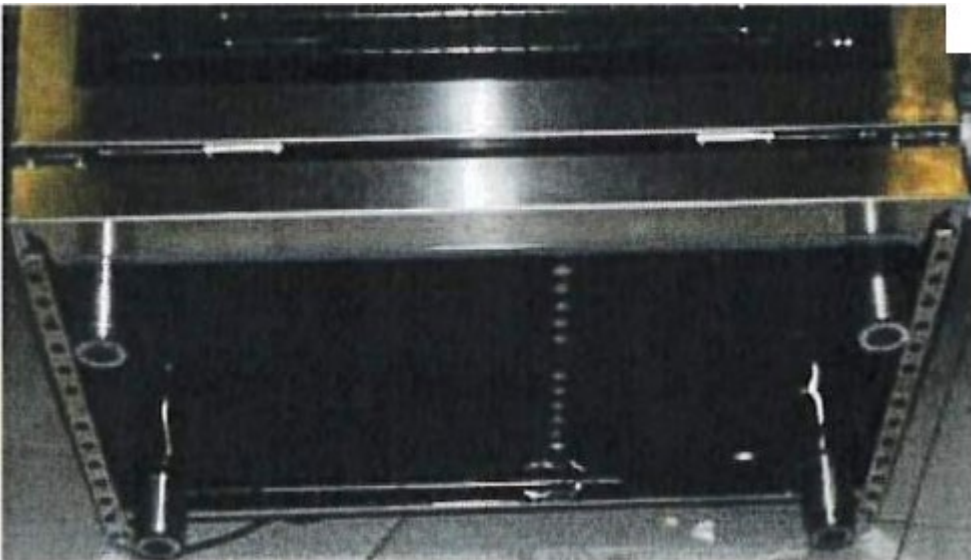


Leg Installation/Adjustments/Alignment

All ranges must be used only with the legs properly installed.



Four height adjustable legs are delivered with the range in the polystyrene container situated over the appliance.



Before installing the legs, position the appliance near its final location as the legs are not suitable for moving the appliance over long distances.

After unpacking the range, raise it enough to insert the legs in the appropriate receptacles situated on the lower part of the appliance. Lower the range gently to keep any undue strain from legs and mounting hardware. If possible use an appliance cart instead of tilting the unit.

NOTE: please install the front legs first, and then the back legs, to avoid any damage to the unit .

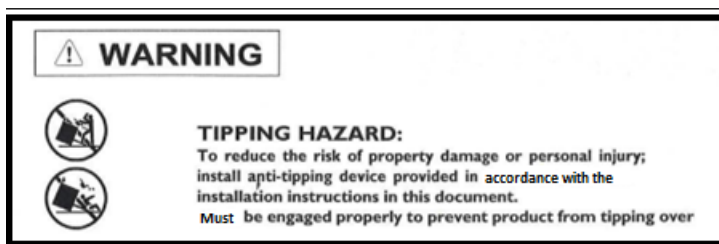
Adjust leg height to the desired level by twisting the inside portion of the leg assembly until the proper height is reached. Check with a level that the worktop alignment is perfectly level.

Insert the legs in the appropriate receptacles.

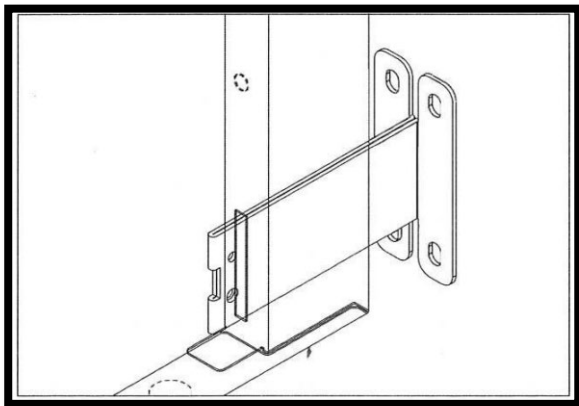
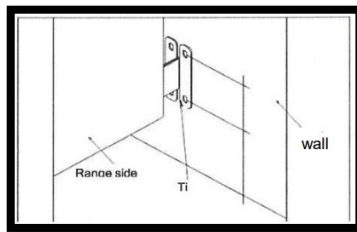
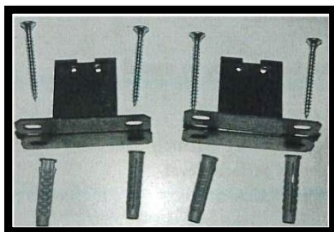
Remember it is recommended to set the high corner of range so that the top of side trim is 3/8" (0.95 cm) above countertop (See paragraph "Dimension").



Anti-tip Device Installation



Kit enclosed with the range. Mark and drill holes where the bracket will be located. Measure from floor to the anti-tip bar located in an opening on the back of the range .



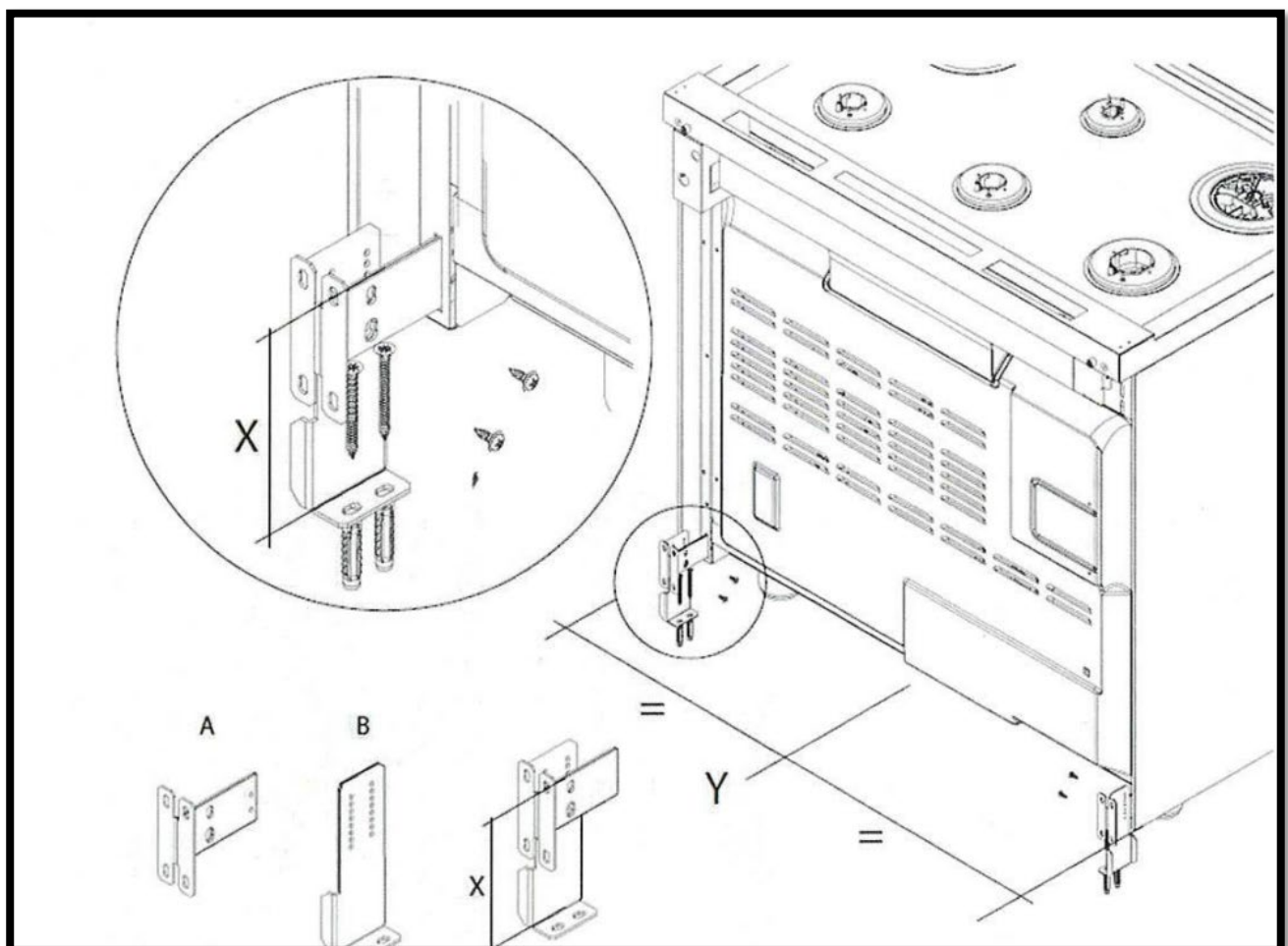
Set the range height by adjusting the feet until you reach the desired cooktop height. Fix the components B to the ground according to width Y (see below chart).

	30"	36"	48"
Y	28" ^{35/64}	34" ^{17/32}	46" ^{17/32}

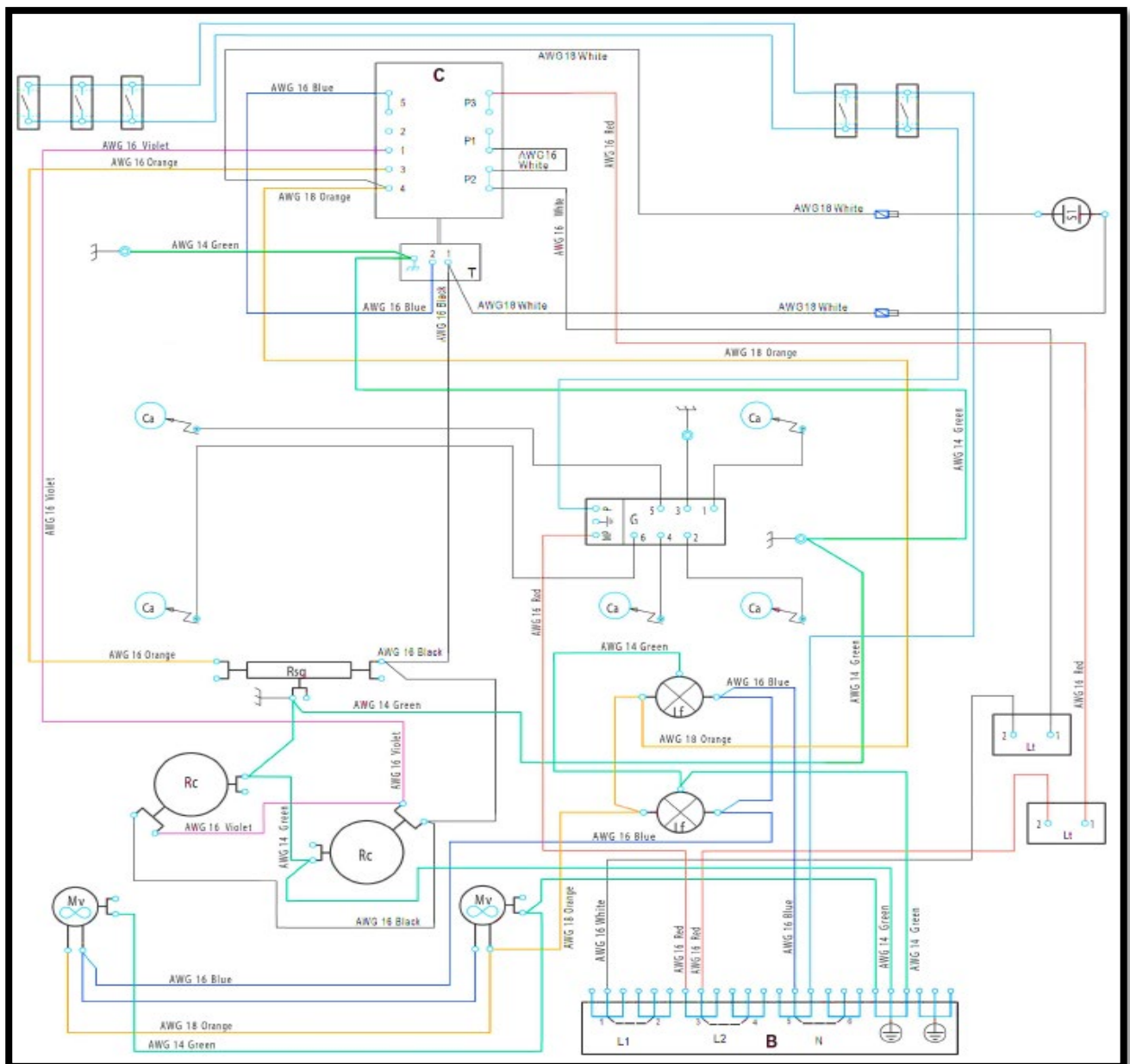
Insert the component A in the opening in the hole in the back of the range and measure the distance X (from the upper edge of the hole to the ground). Fix A to B with the screws, keeping the distance X.

Repeat the same sequence on the other side of the product.

Slide the range towards the wall until the brackets are fit into the holes in the back of the product.



Electric diagram 30" / Schéma électrique 30"

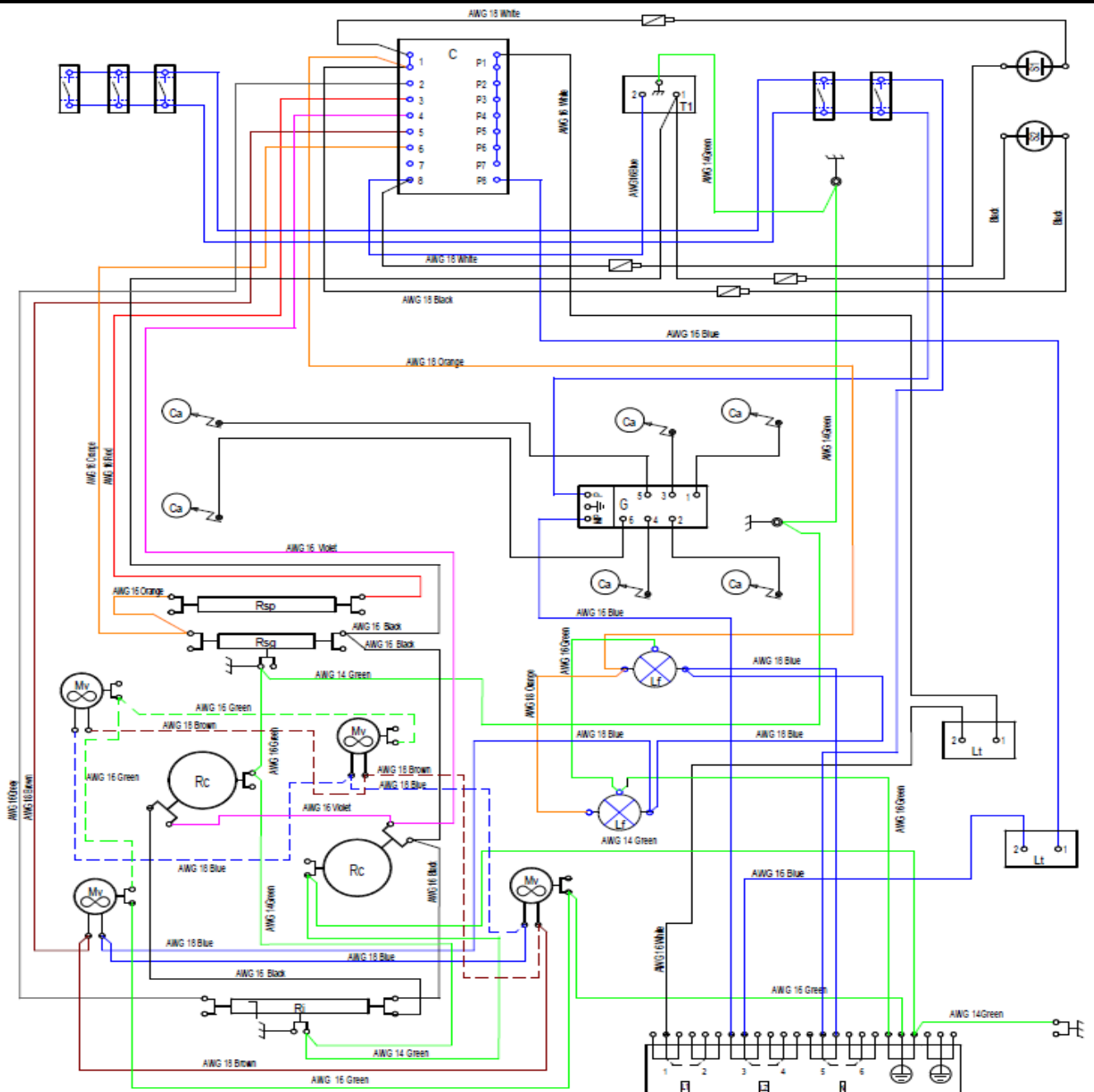


LEGEND

B TERMINAL BLOCK
T OVEN THERMOSTAT
C OVEN SWITCH
Rsg GRILL HEATING ELEMENT
Rc CIRCULAR HEATING ELEMENT
Lf LAMP HOLDER
Lt SAFETY THERMOSTAT
S1 THERMOSTAT SIGNAL LAMP
Mv OVEN FAN
G IGNITION BOX
Ca SPARK PLUG

B BORNIER ELECTRIQUE
T THERMOSTAT DU FOUR
C INTERRUPTEUR DU FOUR
Rsg ELEMENT CHAUFFANT GRILL
Rc ELEMENT CHAUFFANT CIRCULAIRE
Lf LAMPE DE FOUR
Lt THERMOSTAT DE SÉCURITÉ
S1 LUMIÈRE DE SÉCURITÉ THERMOSTAT
Mv VENTILATEUR OF FOUR
G GÉNÉRATEUR D'ALLUMAGE
Ca BOUGIE D'ALLUMAGE

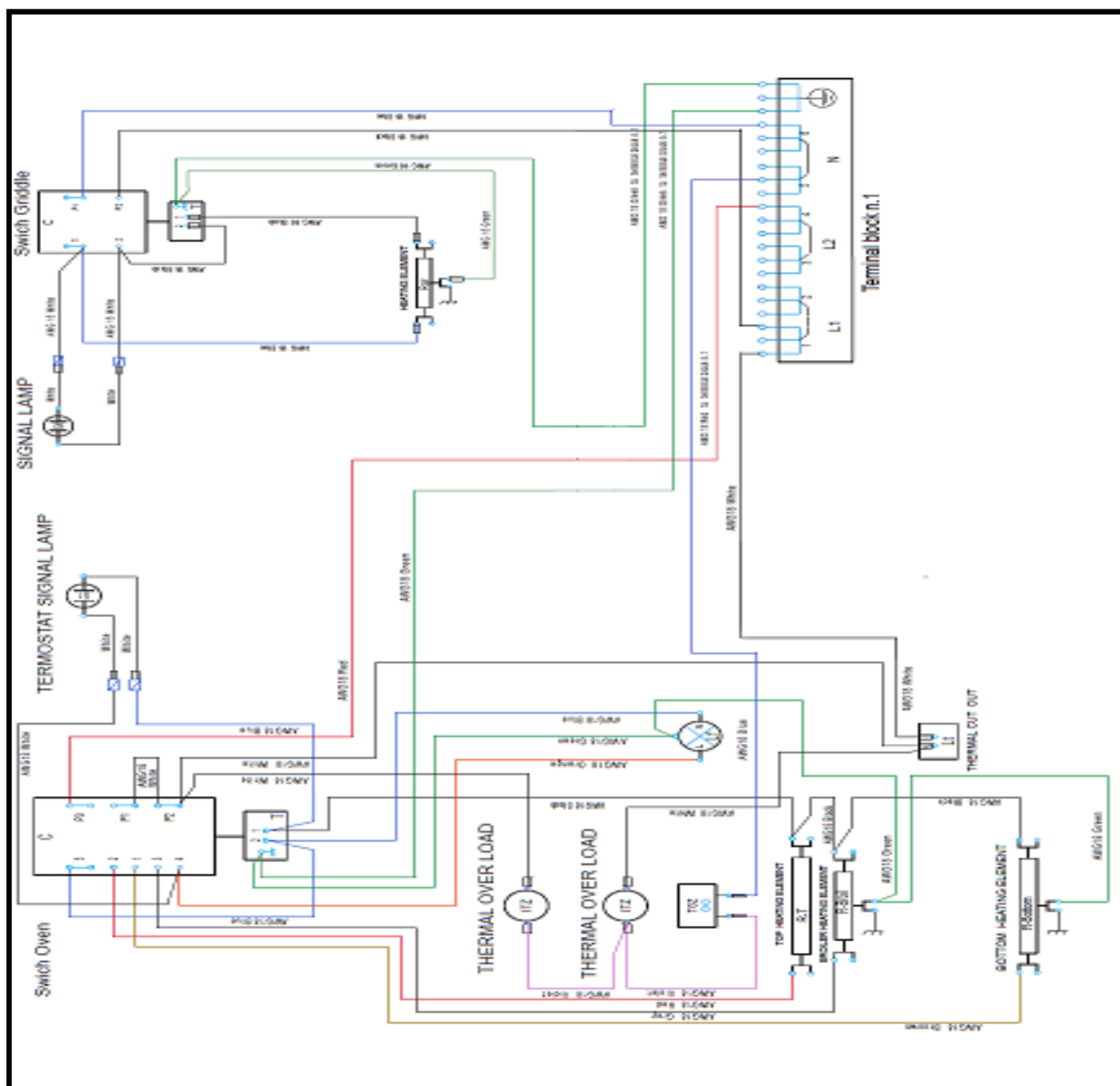
Electric diagram 36" / Schéma électrique 36"



LEGEND

B	TERMINAL BLOCK	B	BORNIER ELECTRIQUE
T1	OVEN THERMOSTAT	T1	THERMOSTAT DU FOUR
C	OVEN SWITCH	C	INTERRUPTEUR DU FOUR
Rsp	TOP HEATING ELEMENT	Rsp	ÉLÉMENT CHAUFFANT SUPÉRIEUR
Rsg	GRILL HEATING ELEMENT	Rsg	ÉLÉMENT CHAUFFANT GRILL
Ri	BOTTOM HEATING ELEMENT	Ri	ÉLÉMENT CHAUFFANT INFÉRIEUR
Rc	CIRCULAR HEATING ELEMENT	Rc	ÉLÉMENT CHAUFFANT CIRCULAIRE
Lf	LAMP HOLDER	Lf	LAMPE DE FOUR
T2	SAFETY THERMOSTAT	T2	THERMOSTAT DE SÉCURITÉ
S2	THERMOSTAT SIGNAL LAMP	S2	LUMIÈRE DE SÉCURITÉ THERMOSTAT
Mv	OVEN FAN	Mv	VENTILATEUR OF FOUR
TGZ	COOLING FAN	TGZ	VENTILATEUR DE REFROIDISSEMENT
G	IGNITION BOX	G	GÉNÉRATEUR D'ALLUMAGE
Ca	SPARK PLUG	Ca	BOUGIE D'ALLUMAGE

Electric diagram 48" / Schéma électrique 48"



LEGEND

B	TERMINAL BLOCK	B	BORNIER ELECTRIQUE
T1	OVEN THERMOSTAT	T1	THERMOSTAT DU FOUR
C	OVEN SWITCH	C	INTERRUPTEUR DU FOUR
Rsp	TOP HEATING ELEMENT	Rsp	ÉLÉMENT CHAUFFANT SUPÉRIEUR
Rsg	GRILL HEATING ELEMENT	Rsg	ÉLÉMENT CHAUFFANT GRILL
Ri	BOTTOM HEATING ELEMENT	Ri	ÉLÉMENT CHAUFFANT INFÉRIEUR
Re	CIRCULAR HEATING ELEMENT	Re	ÉLÉMENT CHAUFFANT CIRCULAIRE
Lf	LAMP HOLDER	Lf	LAMPE DE FOUR
T2	SAFETY THERMOSTAT	T2	THERMOSTAT DE SÉCURITÉ
S2	THERMOSTAT SIGNAL LAMP	S2	LUMIÈRE DE SÉCURITÉ THERMOSTAT
Mv	OVEN FAN	Mv	VENTILATEUR OF FOUR
TGZ	COOLING FAN	TGZ	VENTILATEUR DE REFOUÏSSEMENT
G	IGNITION BOX	G	GÉNÉRATEUR D'ALLUMAGE
Ca	SPARK PLUG	Ca	BOUGIE D'ALLUMAGE



Modèles :

RDF30 - RDF36 - RDF48

Cuisinière bi-énergie
Série Régent
Manuel et d'installation

Table des matières :

24 - Exigences en matière d'électricité et de gaz

25 - Dimensions d'encombrement modèles 30", 36", 48"

27 - Raccordement du gaz et de l'électricité

35 - Déménagement, manutention

36 - Installation/retrait de la porte

37 - Installation/Réglages/Alignement des pieds

38 - Installation du dispositif anti-basculement

21 - Schéma électrique 36"

22 - Schéma électrique 48"

23 - Schéma électrique 30"

Les avertissements et les consignes de sécurité importantes figurant dans le présent manuel ne sont pas censés couvrir toutes les conditions et situations susceptibles de se produire. Il convient de faire preuve de bon sens, de prudence et d'attention lors de l'installation, de l'entretien ou de l'utilisation de l'appareil.

Exigences en matière d'électricité et de gaz

Exigences en matière d'électricité

Vérifiez les codes nationaux et locaux concernant cet appareil . Une fois installé, l'appareil doit être mis à la terre conformément aux codes locaux ou , en l'absence de codes locaux, au Code national de l'électricité , NFPA 70 ou au Code canadien de l'électricité, CSA C22.1-02. Cette cuisinière doit être alimentée par une tension de 120/240VCA/60 Hz .



AVERTISSEMENT



RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE

Pour éviter tout risque de choc électrique, de blessure ou de mort, vérifier que l'alimentation électrique est coupée au niveau du disjoncteur et que l'alimentation en gaz est coupée jusqu'à ce que la cuisinière soit installée et prête à fonctionner. L'installation doit être effectuée que par un installateur autorisé.



AVERTISSEMENT



INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

Cet appareil est équipé d'une fiche de mise à la terre à quatre broches pour votre protection contre les risques de choc et doit être branché directement dans une prise de terre appropriée. Ne pas couper ou retirer la broche de mise à la terre de cette fiche.

Raccordement au gaz

L'appareil et son robinet d'arrêt individuel doivent être déconnectés du système de tuyauterie d'alimentation en gaz pendant tout essai de pression de ce système à des pressions d'essai supérieures à 1/2 psi (3,5 kPa) .

L'installation doit être conforme aux codes locaux ou, en l'absence de codes locaux, au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54 ou, au Canada, au Code d'installation du gaz naturel et du propane, CSA B149.1

La conduite d'alimentation en gaz (service) doit être de même taille ou plus grande que la conduite d'entrée de l'appareil .

Cette cuisinière utilise une entrée de 1/2" (1,3 cm) IDNPT (Sch40). Le mastic d'étanchéité de tous les joints de tuyauterie doit être résistant au gaz naturel .

La cuisinière est conçue spécifiquement pour le gaz naturel ou le gaz propane liquide (LP) . Avant de commencer l'installation, vérifiez que le modèle est compatible avec l'alimentation en gaz prévue .

Robinet d'arrêt manuel :

L'appareil doit être isolé du système d'alimentation en gaz en fermant son robinet d'arrêt manuel individuel pendant tout essai de pression du système d'alimentation en gaz à des pressions d'essai égales ou inférieures à 1/2 psi (3,5 kPa) .

Ce robinet fourni par l'installateur doit être installé sur la conduite de gaz avant l'appareil dans le flux de gaz et à un endroit où il peut être atteint rapidement en cas d'urgence . Toute ouverture derrière la cuisinière doit être scellée .

IMPORTANT : Toute conversion nécessaire doit être effectuée par votre revendeur ou par un plombier agréé qualifié ou une entreprise de service du gaz . Veuillez remettre ce manuel à l'agent d'entretien avant le début des travaux .

Dimensions d'encombrement modèles 30", 36", 48"

Cette cuisinière peut être installée directement à côté des meubles bas existants de 36" (91,4 cm) de hauteur.

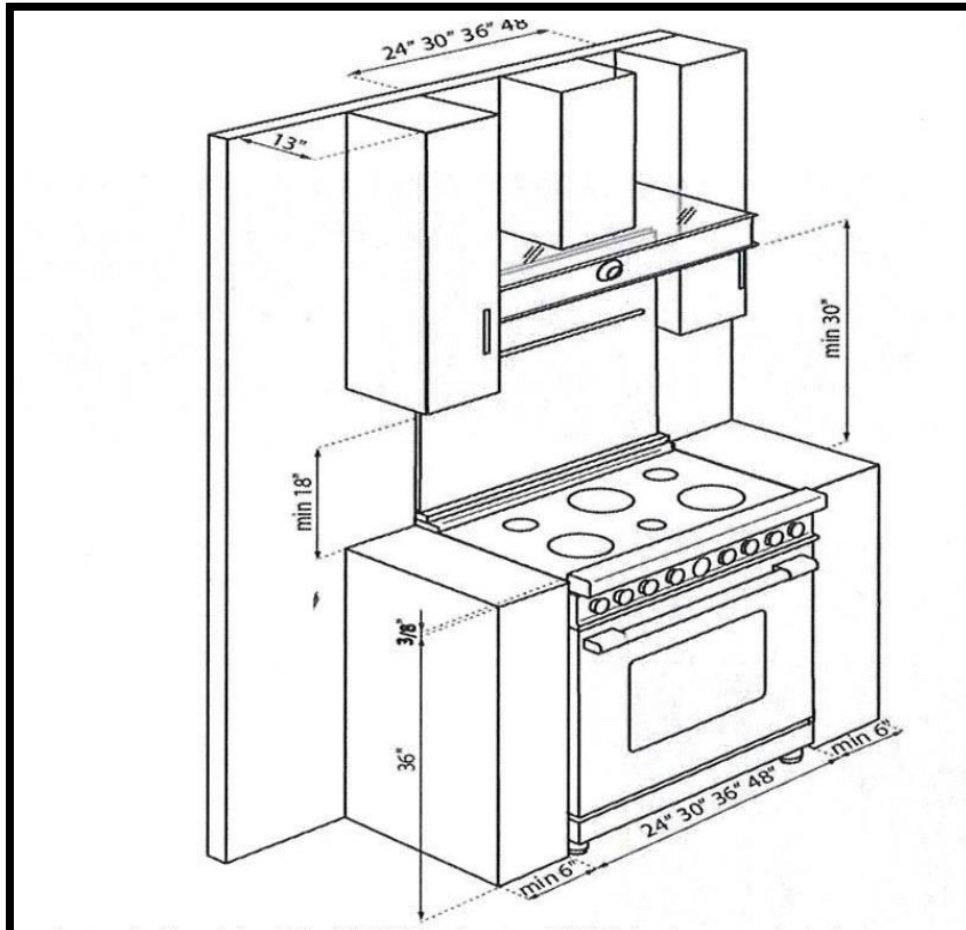
IMPORTANT : La garniture latérale DOIT être à 3/8" (0,95 cm) au-dessus du comptoir du meuble bas adjacent. Pour ce faire, soulevez l'appareil en ajustant les pieds .

La cuisinière NE PEUT PAS être installée directement à côté de murs latéraux, d'armoires hautes, d'appareils électroménagers hauts ou d'autres surfaces verticales latérales d'une hauteur supérieure à 36" (91,4 cm) . Il doit y avoir un minimum de 6" (15,2 cm) de dégagement latéral entre la cuisinière et ces surfaces combustibles au-dessus de la hauteur du comptoir de 36" (91,4 cm) .

Dans les limites du dégagement latéral de 6" (15,2 cm) par rapport aux surfaces verticales combustibles au-dessus de 36" (91,4 cm) , la profondeur maximale des placards muraux doit être de 13" (33,0 cm) et les placards muraux situés dans ce dégagement latéral de 6" (15,2 cm) doivent être à 18" (45,7 cm) au-dessus du plan de travail de 36" (91,4 cm) de hauteur .

Les armoires murales situées au-dessus de la cuisinière doivent être au minimum à 42" (106,7 cm) au-dessus de la surface de cuisson de la cuisinière sur toute sa largeur . Cette hauteur minimale ne s'applique pas si une hotte est installée au-dessus de la surface de cuisson .

Remarque : Si une hotte est installée, la hauteur minimale de dégagement des placards muraux au-dessus de la cuisinière est différente .



Le bas d'une hotte standard doit être situé entre 30" (76,2 cm) min. et 36" (91,4 cm) max au-dessus du comptoir. Cela signifie que le bas de la hotte se trouve entre 66" (167,6 cm) et 72" (182,9 cm) au-dessus du sol . Pour plus d'informations , reportez-vous aux instructions d'installation de la hotte. Ces dimensions permettent un fonctionnement sûr et efficace de la hotte .

Important : Il doit y avoir un minimum de 6" (15,2 cm) entre l'arrière de la cuisinière et un mur combustible . Les dégagements par rapport aux matériaux non combustibles ne font pas partie du champ d'application de la norme ANZI Z21 et ne sont pas certifiés par CSA .

Raccordement du gaz et de l'électricité

**DANGER**



RISQUE DE FUITE DE GAZ
Pour éviter les risques de blessures ou de mort, les essais d'étanchéité de l'appareil doivent être effectués conformément aux instructions du fabricant. Avant de mettre l'appareil en service, vérifiez toujours s'il y a des fuites de gaz en utilisant de l'eau savonneuse.
NE PAS UTILISER DE FLAMME NUE POUR LOCALISER LES FUITES DE GAZ.

Raccorder le gaz et l'électricité.

Avant de mettre l'appareil en service, vérifiez toujours qu'il n'y a pas de fuite de gaz . Cette opération doit être effectuée par votre revendeur, un plombier agréé qualifié ou une entreprise de service du gaz .



Informations générales sur l'électricité

Tous les modèles sont équipés d'un cordon d'alimentation homologué UL pour le Canada et les États-Unis .

Type de prise : Configuration NEMA 14-50P

Cordon d'alimentation : Homologué UL pour le Canada et les États-Unis, type SRDT / DRT (rond)

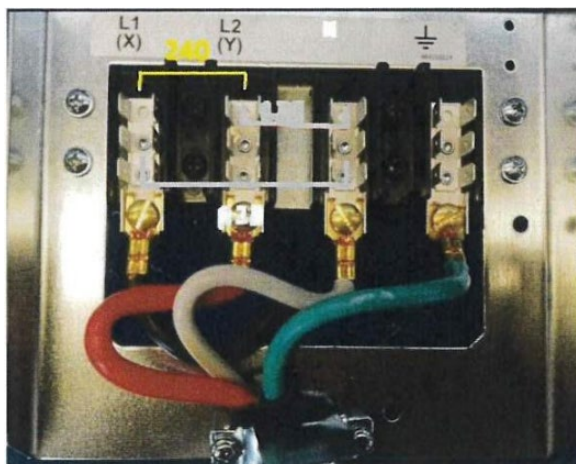
Rating : AWG 6/2+ AWG 8/2, 50A 125/250V.

Note : Fourni avec un dispositif de décharge de traction en métal à fixer par des vis sur le panneau arrière en tôle d'acier de l'appareil, les fils sont terminés par une borne sertie de type fourche à connecter au bloc de jonction de l'alimentation .

IMPORTANT:

Les fils du câble d'alimentation sont colorés et correspondent à ce qui suit

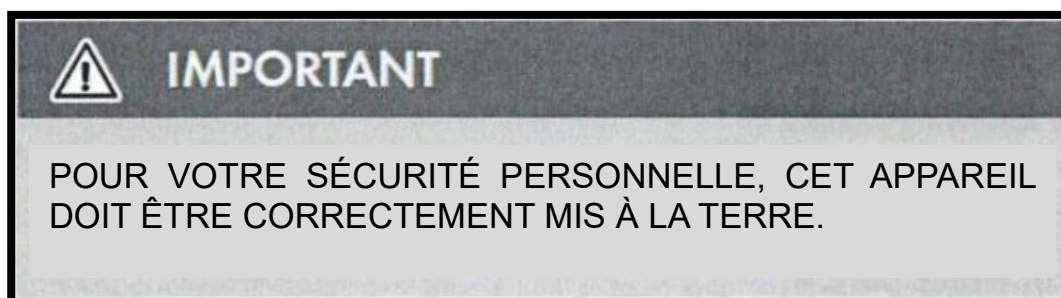
L1	(phase 1)	= NOIR
L2	(phase 2)	= ROUGE
N	(neutre)	= BLANC
	(Mise à la terre)	= VERT



Cet appareil doit être alimenté à la tension et à la fréquence appropriées et raccordé à un circuit de dérivation individuel, correctement mis à la terre et protégé par un disjoncteur ou un fusible dont l'ampérage est indiqué sur la plaque signalétique .

Nous vous recommandons de confier le câblage électrique et le branchement de votre appareil à un électricien qualifié . Après l'installation, demandez à l'électricien de vous montrer où se trouve la prise principale de l'appareil . Renseignez-vous auprès des services publics locaux pour connaître les codes électriques en vigueur dans votre région . Le fait de ne pas câbler votre cuisinière conformément aux codes en vigueur peut entraîner des situations dangereuses .

Au Canada , le câblage et les fusibles de votre appareil doivent être conformes aux exigences du Code canadien de l'électricité .



Le cordon d'alimentation de cet appareil est équipé d'une fiche à 4 broches (mise à la terre) qui doit être utilisée avec une prise à 4 trous correctement mise à la terre avec un

courant domestique standard de 120/240 V , 60 cycles AC . Si vous ne disposez pas d'une prise de terre à 4 trous, demandez à un électricien qualifié de remplacer l'ancienne prise.



AVERTISSEMENT

- Si le tuyau d'eau froide est interrompu par des joints en plastique, non métalliques, des raccords d'union ou d'autres matériaux isolants, NE PAS utiliser pour la mise à la terre.
- NE PAS mettre à la terre un tuyau de gaz.
- ÉVITER tout fusible dans le circuit NEUTRE ou de MISE À LA TERRE. Un fusible dans le circuit NEUTRE ou de MISE À LA TERRE pourrait entraîner un choc électrique.
- Vérifiez avec un électricien qualifié en cas de doutes quant à la mise à la terre de l'appareil.
- Le non-respect de ces instructions pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.



ATTENTION

Ne pas réparer ou remplacer une pièce de l'appareil, sauf si cela est expressément recommandé dans le manuel. Tout autre entretien doit être effectué par un technicien qualifié, ce qui peut réduire les risques de blessures et d'endommagement de l'appareil.
Ne jamais modifier ou altérer la construction de l'appareil en retirant les panneaux, les couvercles de fils, les vis ou toute autre partie de l'appareil.

Régulateur de pression

- * **Toutes les gammes sont équipées d'un régulateur de pression sur la ligne de service entrante pour un fonctionnement sûr et efficace, car la pression de service peut fluctuer en fonction de la demande locale .**

Les régulateurs externes ne sont pas nécessaires sur cette gamme puisqu'un régulateur est fourni avec chaque appareil. Ne contournez en aucun cas ce régulateur .

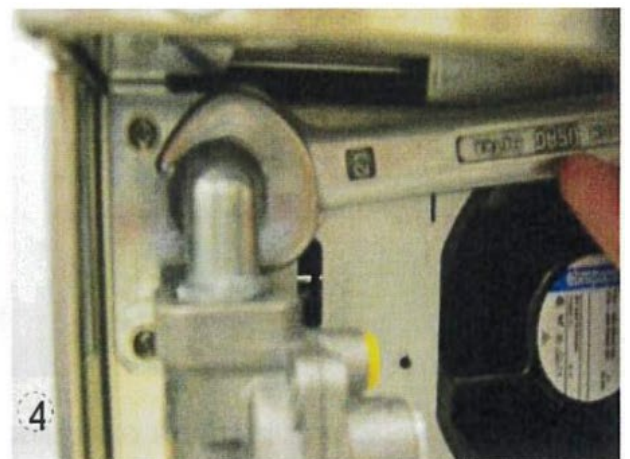
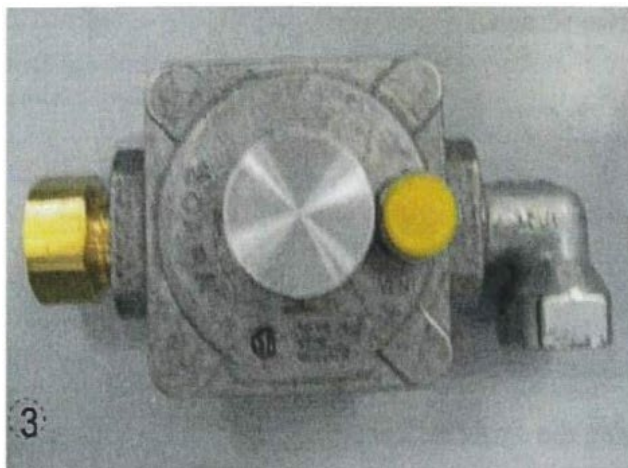
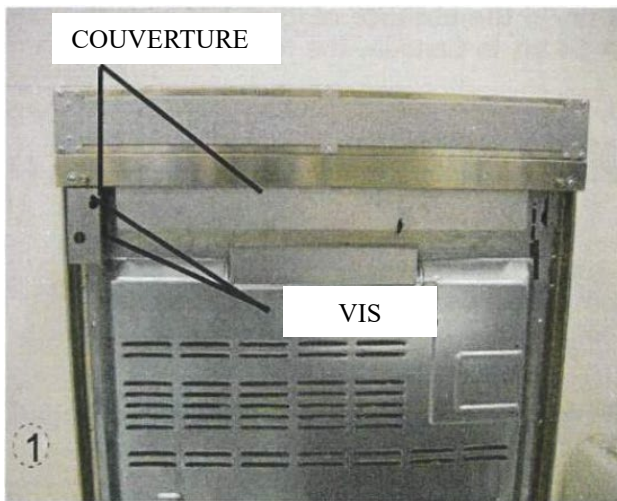
- * **La pression du collecteur doit être vérifiée à l'aide d'un manomètre. Le gaz naturel requiert une pression de 4,0" W.C.P. et le gaz propane liquide une pression de 11,0" W.C.P. La pression de la ligne d'arrivée en amont du régulateur doit être supérieure de 1" W.C.P. à la pression du collecteur afin de pouvoir vérifier le régulateur. Le régulateur utilisé sur cette gamme peut supporter une pression d'entrée maximale de 1/2" PSI (14,0" W.C.P.) . Si la pression de la ligne est supérieure à cette valeur, un régulateur de tension step-down sera nécessaire .**
- * **La pression d'entrée maximale est de 10,5" W.C.P. pour le gaz naturel et de 13" W.C.P. pour le gaz propane .**

INSTALLATION DU RÉGULATEUR DE PRESSION - *Réservé aux techniciens du gaz agréés*

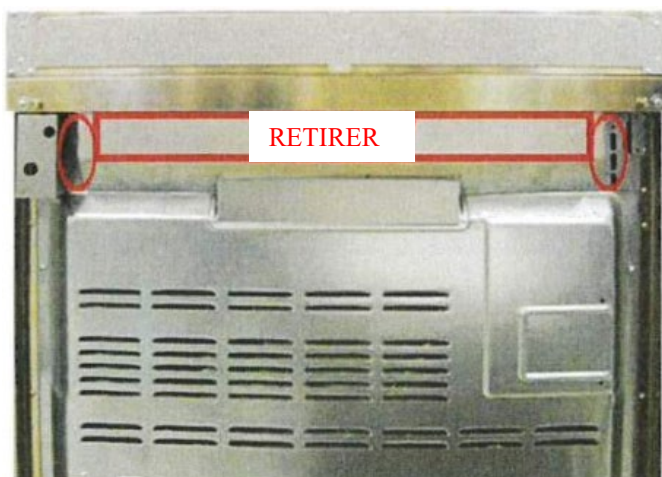
1 - Enlever les 2 couvercles à l'arrière en dévissant les 3 vis indiquées aux étapes 1 et 2.

2 - Retirer de la partie supérieure de l'emballage les pièces indiquées dans l'image ci-dessous pour assembler le régulateur de pression .

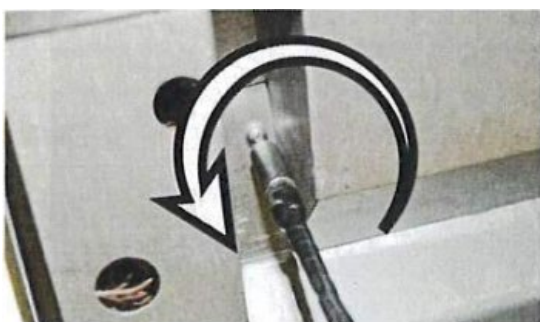
3 - Visser le régulateur de pression assemblé sur la cuisinière comme indiqué sur l'image ci-dessous. Faites attention à l'alignement vertical du même régulateur de pression .



Pour effectuer l'opération suivante, il est nécessaire d'avoir un accès facile à l'arrière de la cuisinière. Pendant cette opération, veuillez noter que la cuisinière ne doit pas être connectée à la ligne d'alimentation électrique ou à la ligne de gaz .



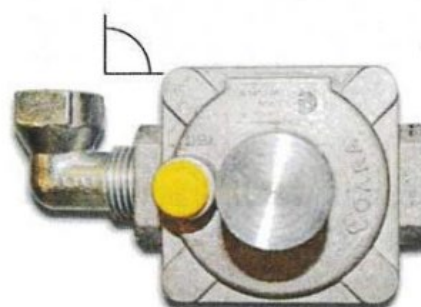
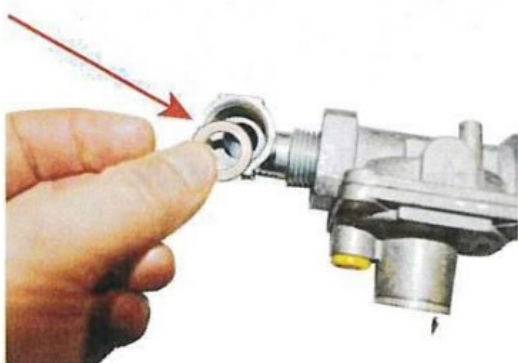
1 - Retirer le couvercle arrière principal en dévissant les deux vis .



2 - Retirer le couvercle arrière du régulateur de gaz en dévissant les vis individuelles .

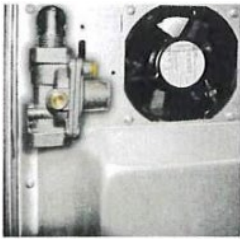


3 - Monter le coude sur le régulateur. Placer le joint d'étanchéité .



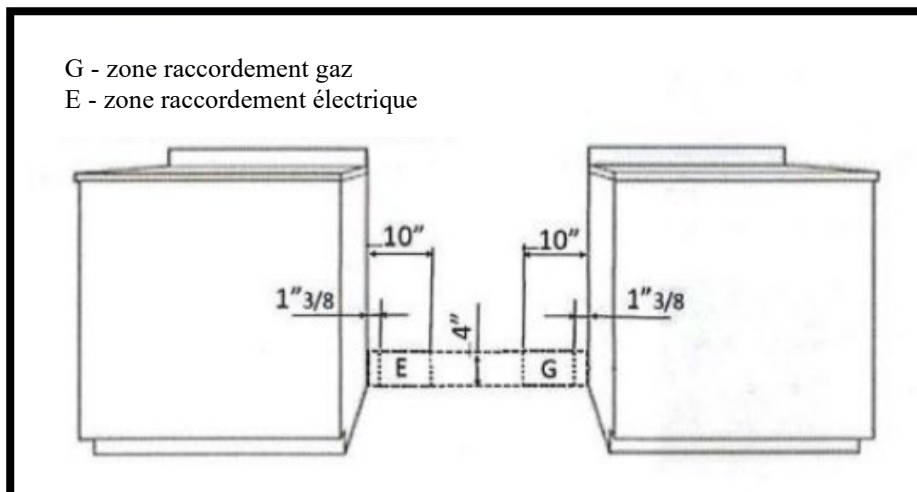
4 - Raccorder le régulateur au collecteur et réinstaller le couvercle arrière principal .

5 - Réinstaller le couvercle arrière du régulateur de gaz et le fixer à l'aide de deux vis .



Raccordements flexibles :

Si l'appareil doit être installé avec des raccords flexibles et/ou des raccords de déconnexion rapide, l'installateur doit utiliser un raccord flexible robuste certifié par AGA ou au moins 1/2" (13 cm) ID NPT (avec des décharges de traction appropriées) conformément aux normes ANSI Z21.41 et Z21.69 .



Au Canada : connecteurs métalliques CAN 1-6, 10-88 pour appareils à gaz et dispositifs de déconnexion rapide CAN 1-6.9 M79 pour utilisation avec du gaz combustible .

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA CONVERSION AU GAZ (du gaz naturel au GPL)

Avant d'effectuer cette opération, débranchez l'appareil du gaz et de l'électricité. La conversion au gaz doit être effectuée par un professionnel formé en usine. Appelez le service d'assistance téléphonique pour connaître le nom d'un professionnel formé en usine près de chez vous .

La procédure de conversion au gaz pour cette cuisinière comprend :

- 1. Régulateur de pression**
- 2. Brûleurs de surface**
- 3. Ajustement du réglage minimum .**

La conversion n'est pas terminée si toutes les étapes n'ont pas été exécutées correctement. Avant d'effectuer la conversion au gaz, repérez l'emballage contenant le gicleur de remplacement pour le gaz naturel liquéfié livré avec chaque cuisinière .

IMPORTANT :

Chaque gicleur a un numéro indiquant son diamètre de débit imprimé sur le corps. Consultez le tableau du paragraphe « Caractéristiques techniques » pour adapter les gicleurs aux brûleurs. Conservez les gicleurs retirés de la cuisinière pour une utilisation ultérieure .

Pour convertir le régulateur en vue d'une utilisation avec d'autres types de gaz propane liquide .

ÉTAPE 1 : RÉGULATEUR DE PRESSION

Le régulateur de pression fourni avec l'appareil est un régulateur de pression de type convertible destiné à être utilisé avec du gaz naturel à une pression de sortie nominale de 4" w.c. ou du gaz propane liquide à une pression de sortie nominale de 11" w.c. et il est préétabli en usine pour fonctionner avec l'un de ces gaz/pressions comme indiqué sur les étiquettes apposées sur l'appareil, l'emballage et le livret d'instructions .

Pour convertir le régulateur en vue d'une utilisation avec d'autres gaz propane liquide

- I. Dévisser à la main le capuchon supérieur du régulateur, retirer l'embout en plastique blanc du capuchon, inverser son sens et le revisser fermement contre le capuchon. L'embout en plastique blanc doit être tourné comme suit pour le GAZ NATUREL et inversé pour le GPL .**

GAZ NATUREL GPL / GAZ PROPANE



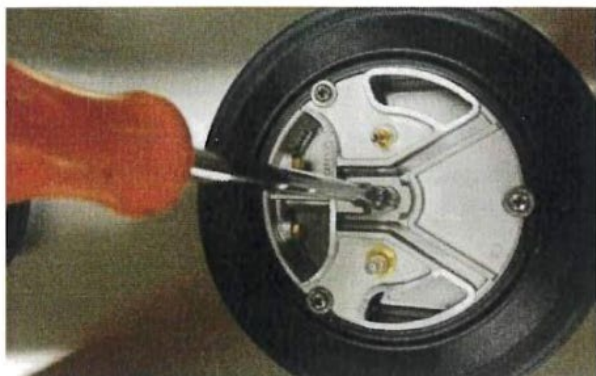
- 2. Visser à la main dans le sens des aiguilles d'une montre le capuchon métallique dans sa position d'origine sur le régulateur .**



ÉTAPE 2 : BRÛLEURS DE SURFACE

Pour remplacer les gicleurs du brûleur de surface, soulever les brûleurs et dévisser les gicleurs fournis avec la cuisinière à l'aide d'une clé à douille de 7 mm. Remplacer les gicleurs à l'aide du kit de conversion fourni avec la cuisinière ou par un magasin de pièces détachées agréé par AEG - Euro-Parts .

Chaque gicleur a un numéro indiquant son diamètre de débit imprimé sur le corps. Consulter le tableau des caractéristiques techniques pour adapter les gicleurs aux brûleurs .



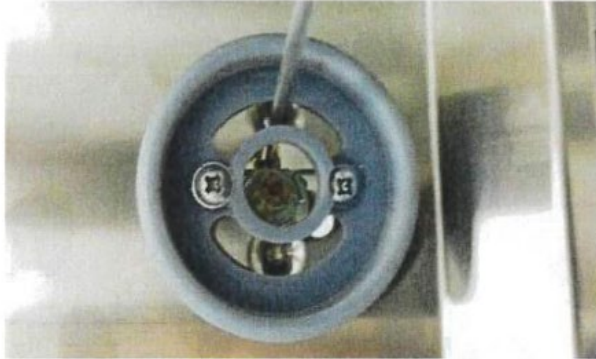
ÉTAPE 3 : RÉGLAGE DE LA FLAMME MINIMALE

ATTENTION ! Ces réglages ne doivent être effectués que pour l'utilisation de l'appareil au gaz naturel. Pour une utilisation avec du gaz propane liquide, la vis de dérivation doit être tournée à fond dans le sens des aiguilles d'une montre .

BRÛLEURS DE SURFACE

1. Allumer un brûleur à la fois et régler le bouton sur la position **MINIMUM** (petite flamme)
2. Retirer le bouton .
3. La cuisinière est équipée d'une soupape de sécurité . A l'aide d'un tournevis à fente de petite taille, localisez la vanne à vis de dérivation sur le corps de la vanne et tournez-la vers la droite ou la gauche jusqu'à ce que la « flamme du brûleur » soit réglée au minimum désiré .

4. Assurez-vous que la flamme ne s'éteint pas lorsque vous passez rapidement de la position MAXIMUM à la position MINIMUM .



Pour brûleurs de surface



Pour brûleurs mijoteurs, sur le robinet à droite

LISEZ ET SUIVEZ TOUTES LES INFORMATIONS D'AVERTISSEMENT ET PRÉCAUTION LORS DE L'INSTALLATION DE CET APPAREIL .

- * **Toutes les ouvertures dans le mur derrière l'appareil et dans le sol sous l'appareil doivent être scellées .**
- * **Ne pas obstruer le flux d'air de combustion et de ventilation .**



ATTENTION

Éviter d'endommager les événements du four.

Les événements doivent être dégagés et ouverts pour fournir un débit d'air approprié pour une performance optimale du four.



ATTENTION

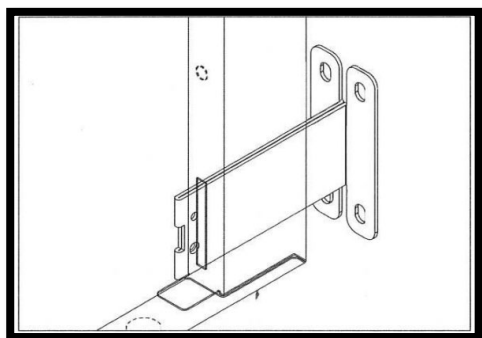
Les ventilateurs de refroidissement doivent fonctionner lorsque l'appareil est en fonction, jusqu'à ce que l'appareil ait réduit ses températures externes. Si vous remarquez que les ventilateurs de refroidissement ne fonctionnent pas ou si vous observez un bruit inhabituel ou excessif provenant des ventilateurs de refroidissement, contactez un centre de service AEG avant de poursuivre le fonctionnement. Le non-respect de cette consigne peut endommager le four ou les armoires environnantes.

Déménagement, manutention et déballage

Retirez et jetez tous les matériaux d'emballage, y compris le carton et le ruban adhésif à l'extérieur et à l'intérieur de la cuisinière. Retirez les grilles de brûleur et la mousse de polystyrène de la surface de cuisson supérieure. Veillez à retirer les capuchons de brûleur emballés dans la mousse de polystyrène sous les grilles de brûleur .

Ne jetez pas le support métallique anti-basculement fourni avec la cuisinière. Il s'agit du dispositif anti-basculement qui doit être installé avec l'appareil. Reportez-vous à la section « Installation du dispositif anti-basculement » .

Certaines pièces en acier inoxydable peuvent avoir un film de protection en plastique qui doit être pelé. L'intérieur doit être soigneusement lavé à l'eau chaude savonneuse pour éliminer les résidus de film et toute poussière ou débris avant utilisation, puis rincé et essuyé. Des solutions plus puissantes que l'eau et le savon sont rarement nécessaires .



Installation/retrait de la porte

- ° **N'utilisez PAS la poignée ou la porte du four pour soulever le four .**
- ° **NE PAS soulever ou transporter la porte par la poignée .**

Retrait de la porte

- 1) **Ouvrez complètement la porte . Placez les goupilles fournies avec l'appareil dans le trou. Pour votre sécurité, utilisez UNIQUEMENT les goupilles fournies avec l'appareil.**



2) Saisissez la porte comme indiqué sur les photos ci-dessous et tournez-la vers le haut jusqu'à ce que vous perceviez le bloc .



3) Soulever la porte et l'extraire .

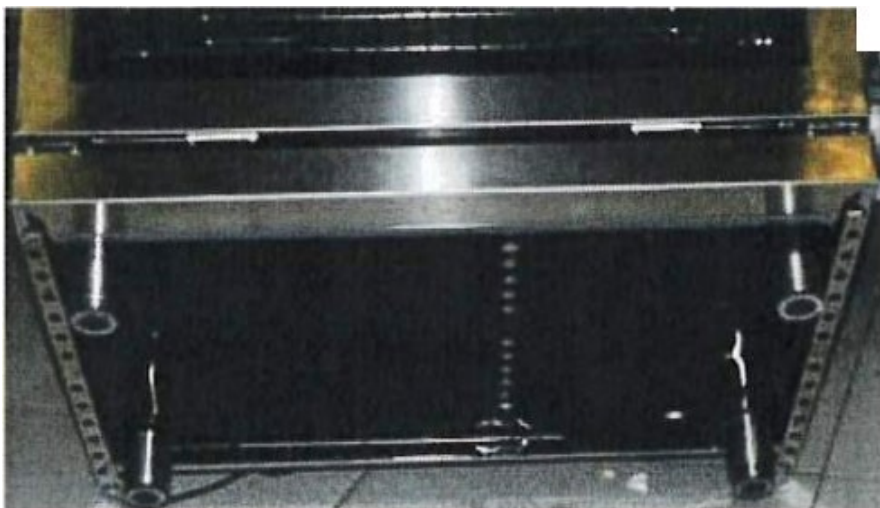


Installation/Réglages/Alignement des pieds

Toutes les cuisinières ne doivent être utilisées que si les pieds sont correctement installés.



Quatre pieds réglables en hauteur sont livrés avec la cuisinière dans le conteneur en polystyrène situé au-dessus de l'appareil .



Avant d'installer les pieds, placez l'appareil à proximité de son emplacement définitif, car les pieds ne permettent pas de déplacer l'appareil sur de longues distances .

Après avoir déballé la cuisinière, soulevez-la suffisamment pour insérer les pieds dans les logements appropriés situés sur la partie inférieure de l'appareil. Abaissez la cuisinière doucement pour éviter toute tension excessive sur les pieds et le matériel de montage. Si possible, utilisez un transpalette ou un chariot élévateur au lieu de faire basculer l'appareil .

REMARQUE : installez d'abord les pieds avant, puis les pieds arrière, pour éviter d'endommager l'appareil .

Réglez la hauteur des pieds au niveau souhaité en tournant la partie intérieure de l'assemblage des pieds jusqu'à ce que la hauteur appropriée soit atteinte . Vérifiez à l'aide d'un niveau que l'alignement du plan de travail est parfaitement horizontal .

Insérez les pieds dans les réceptacles appropriés .

N'oubliez pas qu'il est recommandé de placer le coin supérieur de la cuisinière de manière à ce que le haut de la garniture latérale soit à 3/8" (0,95 cm) au-dessus du comptoir (voir le paragraphe « Dimensions ») .



Installation du dispositif anti-basculement



AVERTISSEMENT



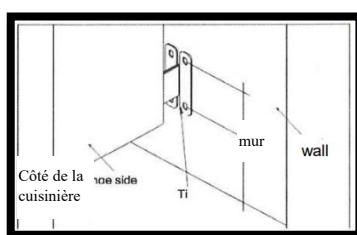
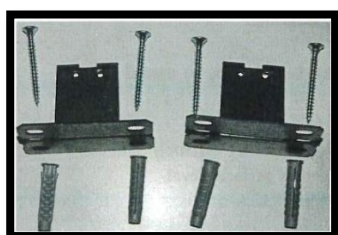
RISQUE DE BASCULEMENT :

Afin de réduire les risques de dommages matériels ou de blessures corporelles, installer le dispositif anti-basculement fourni conformément aux instructions d'installation de ce document.



La cuisinière doit être correctement engagée pour prévenir le basculement de l'appareil.

Kit fourni avec la cuisinière . Marquez et percez des trous à l'emplacement du support . Mesurez la distance entre le sol et la barre anti-basculement située dans une ouverture à l'arrière de la cuisinière .



Réglez la hauteur de la cuisinière en ajustant les pieds jusqu'à ce que vous atteigniez la hauteur souhaitée pour la plaque de cuisson .

Fixez les éléments B au sol en fonction de la largeur Y (voir le tableau ci-dessous) .

	30"	36"	48"
Y	28" ^{35/64}	34" ^{17/32}	46" ^{17/32}

Insérez l'élément A dans l'ouverture du trou à l'arrière de la cuisinière et mesurez la distance X (du bord supérieur du trou au sol). Fixez A à B à l'aide des vis, en respectant la distance X .

Répéter la même séquence de l'autre côté de l'appareil .

Faites glisser la cuisinière vers le mur jusqu'à ce que les supports s'insèrent dans les trous situés à l'arrière de l'appareil .

